



KÖZBESZERZÉSEK TANÁCSA
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1024. Budapest, Margit krt. 85.
1525 Postafiók 166.
Tel.: 336-7776 Fax: 336-7778

Ikt.sz.: D. 142/11/2008.

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzések Tanácsa nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T -ot

A Döntőbizottság az **Állami Számvevőszék** (1052 Budapest, Apáczai Csere János u. 10., a továbbiakban: kezdeményező) által, a **Kazincbarcika Város Önkormányzata** (3700 Kazincbarcika, Fő tér 4., a továbbiakban: kérelmezett) „*közfeladat ellátására irányuló szolgáltatás*” beszerzés tárgyában, közbeszerzési eljárás mellőzése miatt hivatalból kezdeményezett jogorvoslati eljárásban megállapítja, hogy a kérelmezett megsértette a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 2.§ (1) és (2) bekezdését.

A Döntőbizottság a kérelmezettet **2.000.000 Ft**, (azaz Kettőmillió forint) **bírsággal sújtja.**

Kérelmezett a bírság összegét a határozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a Közbeszerzések Tanácsa MÁK-nál vezetett MNB 10032000-01720361-00000000 számú számlájára köteles befizetni.

Az eljárás során felmerült költségeiket a felek maguk viselik.

A határozat ellen fellebbezésnek, újrafelvételi és méltányossági eljárásnak helye nincs. A határozat felülvizsgálatát, annak kézbesítésétől számított 15 napon belül keresettel a Fővárosi Bíróságtól lehet kérni. A keresetlevelet a Fővárosi Bírósághoz címezve, de a Döntőbizottsághoz kell benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A Döntőbizottság a rendelkezésre álló adatok, a hivatalbóli kezdeményezés, annak mellékletét képező iratok, valamint a kérelmezett által a beszerzéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott iratok, a felek írásbeli, és tárgyalási nyilatkozatai alapján, az alábbi tényállást állapította meg.

A TIMPANON Ingatlankezelési Kft. a cégjegyzékbe történt bejegyzéssel 1991.12.01-én jött létre. A 2007. november 8-án kelt egységes szerkezetbe

foglalt alapító okirata szerint, az egyszemélyes korlátolt felelősségű társaság alapítója: Városi Önkormányzat Kazincbarcika. Tevékenységi körei – egyebek mellett -: 70.11 Ingatlan beruházás, - eladás, 70.20 Ingatlan bérbeadása, üzemeltetése, 74.15 Vagyongazdálkodás. A társaság törzstőkéje: 57.590.000,-Ft, ebből pénzbeli betét 1.684.421,-Ft, nem pénzbeli betét: 55.905.579,-Ft, az alapító okirat 1. sz. mellékletét képező apport lista szerint. A társaság tevékenységét 1992. január 1. napján kezdi meg. Az alapító okirat 8./ pontja határozza meg az alapítói döntések meghozatalának és azok előzetes véleményezésének eljárási szabályait.

A cégnyilvántartás adatai szerint a cég életében a cégjegyzékbe 2008. február 20-án történt bejegyzéssel átalakulás történt, a REALPORTA Ingatlanközvetítő Szolgáltató és Kereskedelmi Kft., a TELEKÉP Műsorszolgáltató Oktatási és Kereskedelmi Kft., a KAZINC Távhőszolgáltató Kft. beolvadással megszűnt, az átvevő gazdasági társaság, mint jogutód elnevezése TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft.-re változott.

Kazincbarcika Város Önkormányzata, mint megbízó, másrésről a TIMPANON Ingatlankezelési Kft., mint megbízott között 2002. május 8. napján Megbízási szerződés jött létre.

E Megbízási szerződés 2005. december 12-én kelt a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt rendelkezései értelmében:

A Megbízási szerződés preambuluma szerint:

„Felek rögzítik, hogy közöttük a Kazincbarcika Város Önkormányzat Képviselő-testületének 33/2002.(III.08.) sz. Ökt. határozata alapján 2002. május 8. napján Megbízási szerződés jött létre abból a célból, hogy Megbízott a Megbízó tulajdonában álló, a megbízási szerződés 1. sz. függelékében felsorolt lakások, valamint a 2. sz. függelékben felsorolt nem lakáscéljára szolgáló helyiségek és az ezekhez tartozó területek kezelését (pl. kert, udvar, padlástér) helyette és nevében lássa el.

Felek a fent írt megbízási szerződést Kazincbarcika Város Önkormányzata Képviselő-testületének 174/2003.(VII.18.) sz. Ökt. határozata alapján 2003. augusztus 1-ével, a 10/2004.(I.30.) sz. Ökt. határozata alapján 2004. február 1-ével, a 28/2004.(II.27.) sz. Ökt. határozata alapján 2004. március 1-ével, majd a 147/2005.(V.27.) sz. Ökt. határozata alapján 2005. június 1-ével közös megegyezéssel módosították.

Felek a Megbízási szerződést az előzőekben írt módosításaival együtt, a mai napon egységes szerkezetbe foglalják, és azt jóváhagyólag aláírják. (a módosítások dőlt betűvel jelölve):”

A megbízási szerződés I. pontja alapján:

„A Megbízó megbízza a Megbízottat az alábbiakban részletezett feladatok ellátásával:

1. A megbízó tulajdonában álló az 1. sz. függelékben felsorolt lakások, valamint a 2. sz. függelékben felsorolt nem lakás céljára szolgáló helyiségek és az ezekhez tartozó területek kezelését (pl. kert, udvar, padlástér) helyette és nevében lássa el.
A függelékben szereplő ingatlanok számában bekövetkezett változások a Megbízó döntése alapján kerülnek módosításra.
A kezelési feladatok magukban foglalják a bérleti jogviszonnyal kapcsolatos teendők gyakorlását és a bérbeadói kötelezettségeket, amelyeket a lakások és helyiségek bérletéről szóló 1993. évi LXXVIII. tv., valamint az ennek helyi végrehajtását szabályozó önkormányzati rendelet a Megbízott hatáskörébe utal.
Kezelési feladatnak minősül továbbá e megbízási szerződés tekintetében az önkormányzati bérlakások folyamatos – minden bérlakásra legalább 3 évenként kiterjedő – bérleményellenőrzésének végzése.
Szintén kezelési feladatnak minősül továbbá – e megbízási szerződés tekintetében – az önkormányzati bérlakások cseréje illetve visszaadása esetén a 25/2004. (IX. 03.) sz. Ör. 43. §-a szerinti pénzbeli térítési díjak elszámolása.
2. A Megbízó többségi vagy kizárólagos tulajdonában álló épületek társasházi közös képviselőjét lássa el.
A közös képviselői feladatokat a társasházakról szóló 2003. évi CXXXIII. tv., valamint az egyes társasházak alapító okiratában részletezettek szerint végezze.
3. A Megbízó többségi vagy kizárólagos tulajdonában lévő azon épületeinek felújítását, korszerűsítését, amelyekben az 1. és 2. sz. függelékben részletezett lakások és helyiségek helyezkednek el, az éves költségvetési rendeletben meghatározott pénzügyi keretösszeg erejéig a Megbízó által elfogadott felújítási ütemterv alapján végezze el.
A fejlesztési kiadások közt kell szerepeltetni a Muskátli úti Nyugdíjasház üzemeltetésével kapcsolatos tárgyi eszköznek minősülő gépek, berendezések, felszerelési tárgyak évenkénti pótlását is.
4. A Megbízó által értékesítésre kijelölt ingatlanok elidegenítésével kapcsolatos feladatokat bonyolítsa le.
5. A részletfizetéssel történő lakás értékesítések esetén végezze el a törlesztő részletek nyilvántartását, az esedékes részletet nem fizetőkkel szemben a behajtás érdekében a szükséges intézkedést tegye meg, a kiegyenlítést követően felmerülő feladatokat lássa el.
6. A megbízási szerződés 1. és 2. sz. függelékében megjelölt, megüresedő önkormányzati lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadáshoz szükséges rendbetételét szükség esetén – az 1993. évi

LXXXIII. tv. 7. §-ában előírt rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotig – végezze el.”

A megbízási szerződés III. pontja a megbízottat az I. pontban részletezett feladatok ellátásáért megillető díjazásra vonatkozó rendelkezéseket tartalmazta, „1.a) A lakások kezelésével kapcsolatban”, „1.b) A helyiségek kezelésével kapcsolatban”, „2. A többségi önkormányzati tulajdonú társasházak kezelésével kapcsolatban”, „3. A többségi önkormányzati tulajdonú épületek felújításának lebonyolításával kapcsolatban”, „4. Ingatlanok értékesítésének bonyolításával kapcsolatban”, „5. Részletfizetéssel történő lakás értékesítés törlesztő részletének elszámolásával kapcsolatban”, „6. A lakás-helyreállítások lebonyolításával kapcsolatban” bontásában.

A megbízási szerződés VIII. 1. pontja értelmében jelen szerződést a felek határozatlan időre kötik. A VIII. 3. pont alapján a szerződés 2002. április 1-jén lép hatályba, és csak mellékleteivel együtt érvényes.

Kazincbarcika Város Önkormányzati Képviselőtestülete 2005. május 27-i ülésén a 147/2005.(V.27.) sz. Ökt. határozatában rendelkezett Kazincbarcika Város Önkormányzata és a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. közötti, a lakás- és helyiség gazdálkodási feladatokra vonatkozóan kötött megbízási szerződés módosításáról, a Bercsényi úti garzonházban kialakított 18 db lakás kezelése tárgyában.

A 2002. március 8-án létrejött Megbízási szerződést - a 147/2005.(V.27.) sz. Ökt. határozat mellékleteként - a felek 2005. május 27-én módosították a „Bercsényi úti garzonházi lakások” kezelése vonatkozásában. A módosítás 3. pontja értelmében a Megbízási szerződés 3/a., 3/b. számú mellékletei helyébe új 3/a., 3/b. mellékletek léptek. A szerződésmódosítás 2005. június 1-én lépett hatályba.

Kazincbarcika Város Önkormányzat Képviselőtestülete 2007. március 23-i ülésén a 80/2007. (III.23.) sz. Ökt. határozatában döntött „az önkormányzat vagyongazdálkodási feladatainak átadására a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. által történő ellátására vonatkozó” javaslatról. E határozat 1.) pontja értelmében: „Kazincbarcika Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatala (Gazdasági Osztálya) tevékenységi köréből az alábbi feladatok ellátása kerül a Timpanon Kft-hez:

- javaslattétel a vagyonelemek legkedvezőbb hasznosítási formáira
- vállalkozási célú ingatlanértékesítés, annak előkészítése testületi döntésre, megosztás, földhivatali eljárások bonyolítása
- vállalkozási célú ingatlan bérbeadása, annak előkészítése döntésre

- építési telkek értékesítése, annak előkészítése testületi döntésre, megosztás, földhivatali eljárások bonyolítása
- mezőgazdasági célú ingatlanok értékesítése, annak előkészítése testületi döntésre, megosztás, földhivatali eljárások bonyolítása,
- mezőgazdasági ingatlanok hasznobérbe adása, a számítógépes nyilvántartás vezetése, változások átvezetése, egyeztetés a földhivatali nyilvántartásokkal, a hasznobérlőkkel kapcsolattartás, az ezzel kapcsolatos pénzügyi tranzakciók lebonyolítása, egyeztetés a befizetésekről, a hátralékok behajtására tett intézkedések,
- önkormányzati tulajdonú földingatlanok bérbeadása garázs céljára, nyilvántartás vezetése, egyeztetés a befizetésekről, a hátralékok behajtására tett intézkedések,
- elővásárlási jog gyakorlása minden az önkormányzat közigazgatási területén lévő ingatlanra, ingóságra vonatkozóan,
- lakáspályázatok figyelése, pályázati lehetőségek kihasználása, kapcsolattartás az illetékes szervezetekkel,
- lakásrendbetelek (lakások karbantartása), pénzügyi lehetőségek figyelemmel kísérése, egyeztetés a költségvetési felhasználására vonatkozóan, tájékoztatás a képviselő-testület felé
- a már átadásra került pályázati támogatással megvalósult bérlakások üzemeltetéséhez kapcsolódó feladatok,
- a nem pályázattal épült bérlakások üzemeltetéséhez kapcsolódó feladatok,
- az első lakáshoz jutók önkormányzati támogatásával kapcsolatos feladatok:
 - számítógépes nyilvántartás aktualizálása, karbantartása
 - bizottsági, testületi előterjesztés előkészítése,
 - testületi döntések végrehajtása, megállapodások megkötése a támogatottakkal,
 - földhivatali nyilvántartáson történő átvezetés, törlés, egyeztetés,
 - hátralékosok felszólítása, behajtás, egyeztetés a Pénzügyi osztállyal, végrehajtási eljárás előkészítése
- **Önkormányzati bérlakások hasznosítása:**
- Szociális bérlakások kiutalásának előkészítése,
 - névjegyzék készítése,
 - névjegyzéken szereplő bérlőknek kiutalás előkészítése
 - új építésű szociális bérlakások esetén évente egyeztetés a pályázatot lebonyolító szervvel az elkülönített számlán lévő összeg felhasználásáról
- Költségalapú bérlakások bérlői szerződések előkészítése, lakásrendelet alkalmazása, évente egyeztetés a pályázatot lebonyolító szervvel,
- Garzonházi bérlakások kiutalásának előkészítése Bizottsági döntés előkészítése,
 - nyilvántartás, egyeztetés évente a pályázatot lebonyolító szervvel,

- Nyugdíjasházi bérlakások bérlői kijelölése bizottsági döntés előkészítése, bérleti szerződés megkötése a bizottsági döntés figyelembevételével, kapcsolattartás a bérbeadóval, kezelővel, a nyugdíjasokkal, a pályázatot lebonyolító szervvel,
- az önkormányzat lakásgazdálkodásával összefüggő lakásrendeletek karbantartása, szükség esetén aktualizálása a hatályos törvényi szabályozással,
- az első lakáshoz jutók önkormányzati támogatásával összefüggő rendelet folyamatos karbantartása, aktualizálása.”

A Polgármesternek a „Javaslat Kazincbarcika Város Önkormányzata és a TIMPANON Ingotlankezelési Kft. között a lakás- és helyiség gazdálkodási feladatokra vonatkozóan kötött megbízási szerződés módosítására” tárgyú, 2007. május 25-én kelt előterjesztése szerint, Kazincbarcika Város Önkormányzata és a TIMPANON Kft. között 2002. március 8-án létrejött megbízási szerződés szabályozza az önkormányzati tulajdonú lakások, helyiségek kezelését, a lakásrendbetételt, az épületek felújításának és korszerűsítésének, az ingatlanok értékesítésének lebonyolítását, valamint az értékesített lakások törlesztő-részletének elszámolását. A Képviselőtestület 80/2007.(III.23.) sz. Ökt. határozatában döntött a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztályának megszűnése miatt a TIMPANON Kft.-hez 2007. június 1-ével átkerülő a lakásgazdálkodást, valamint egyéb vagyon (ingatlan) elemek hasznosítását érintő feladatok átadásáról. A határozat alapján a további lakásgazdálkodási, illetve az egyéb ingatlan hasznosítási feladatok a jelenleg érvényben lévő megbízási szerződés keretében kerülnek szabályozásra. E körülmények miatt történt a megbízási szerződés módosításának előkészítése. A megbízási szerződést három függelék és több melléklet egészíti ki. A függelékek a kezelésre átadott lakások, helyiségek és földterületek kimutatását, a mellékletek pedig az adatszolgáltatást, valamint a bevételek és ráfordítások elszámolásának formáját tartalmazzák.

A Polgármester előterjesztésére, Kazincbarcika Város Önkormányzat Képviselőtestülete 2007. május 25-i ülésén hozta meg a 161/2007.(V.25.) sz. Ökt. határozatát „Kazincbarcika Város Önkormányzata és a TIMPANON Ingotlankezelési Kft. között a lakás- és helyiség gazdálkodási feladatokra vonatkozóan kötött megbízási szerződés módosítása” tárgyában. E határozat értelmében, a Képviselőtestület az előterjesztést megtárgyalta, Kazincbarcika Város Önkormányzata és a TIMPANON Ingotlankezelési Kft. között a lakás és helyiség gazdálkodási feladatokra vonatkozó – a határozat mellékletét képező – Megbízási szerződés módosítását és annak mellékleteit, valamint 1-3. függelékét elfogadta.

A 161/2007.(V.25.) sz. Ökt. határozat mellékletét képező Megbízási szerződés módosítása 2007. május 25-én jött létre Kazincbarcika Város Önkormányzata, mint megbízó, másrésztől a TIMPANON Ingatlankezelési Kft., mint megbízott között, a 2002. március 8-i Megbízási szerződés tárgyában.

A Megbízási szerződés-módosítás 2. pontjában a felek rögzítették, hogy „Kazincbarcika Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 80/2007. (III. 23.) sz. Ökt. Határozatával döntött a Megbízó egyes vagyongazdálkodási feladatainak Megbízott részére történő átadásáról.”

A 3. pont alapján „A 2. pontban hivatkozott feladatátadás miatt Felek az 1. pontban hivatkozott megbízási szerződést az alábbiak szerint módosítják.”

A 4. pont értelmében: „Az 1. pontban hivatkozott szerződés I.1. pontja helyébe az alábbi új I.1. pont lép:

„I.1. A Megbízó tulajdonában álló és

- az 1. sz. függelékben felsorolt lakások és az ezekhez tartozó területek (pl. kert, udvar, padlástér),
- a 2. sz. függelékben felsorolt nem lakás céljára szolgáló helyiségek és az ezekhez tartozó területek (pl. kert, udvar, padlástér), valamint
- a 3. sz. függelékben felsorolt kül- és belterületi földek, telkek (továbbiakban: földterületek)

kezelését helyette és nevében lássa el.

A függelékekben szereplő ingatlanok számában bekövetkezett változások a Megbízó döntése alapján kerülnek módosításra.

A kezelési feladatok magukban foglalják a bérleti jogviszonnyal kapcsolatos teendők gyakorlását és a bérbeadói kötelezettségeket, amelyeket lakások és helyiségek bérletére, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. tv., és végrehajtására alkotott önkormányzati rendelet a Megbízott feladatkörébe utal.”

Az 5. pont értelmében „Az 1. pontban hivatkozott szerződés I. pontja az alábbi, új 7. ponttal egészül ki:

„7. A 80/2007. (III.23.) sz. Ökt. határozat 1. pontjában felsorolt feladatokat lássa el.”

A 10. pont szerint módosultak a megbízottat az I. pontban részletezett feladatok ellátásáért megillető megbízási díjra vonatkozó rendelkezések, melyet a felek „1. A lakások, helyiségek és földterületek kezelésével kapcsolatban”, „2. A többségi vagy kizárólagos önkormányzati tulajdonú társasházak kezelésével kapcsolatban”, „3. A többségi önkormányzati tulajdonú épületek felújításának, korszerűsítésének bonyolításával kapcsolatban”, „4. Ingatlanok értékesítésének bonyolításával kapcsolatban”, „5. Részletfizetéssel történő lakás értékesítés törlesztő részletének elszámolásával kapcsolatban”, „6. A lakás-helyreállítások lebonyolításával kapcsolatban” bontásában határoztak meg.

A 14. pont értelmében a szerződésmódosítás 2007. június 1-én lép hatályba.

A kezdeményező 2008. március 27-én nyújtotta be hivatalbóli eljárás kezdeményezését a kérelmezett rendelkező részben meghatározott tárgyú beszerzésével összefüggésben, közbeszerzési eljárás mellőzése miatt.

Közölte, hogy az Állami Számvevőszék a V-19-20/2007-2008. számú (V-0375/2008. témaszámú) ellenőrzési program alapján folyamatban lévő ellenőrzése keretében, a helyszíni vizsgálat során – a kezdeményezéséhez csatolt jegyzőkönyvben részletezettek szerint - 2008. március 12-én szerzett tudomást az alábbiakról.

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény (a továbbiakban: Ötv.) 8.§ (1) bekezdésében meghatározott lakásgazdálkodási feladatok (önkormányzati tulajdonú lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek kezelési feladatai) ellátására az önkormányzat 1991. évben megalapította a 100%-os tulajdonában lévő Timpanon Ingatlankezelési Kft.-t, mely egyszemélyes gazdasági társaság. A rendelkezésre bocsátott adatok, valamint az ügyvezető igazgató 2008. március 12-i keltezésű nyilatkozata szerint a Kft. 2007. évi árbevételének 90%-nál kisebb része származott közfeladat, illetve közszolgálat ellátására kötött szerződésből. A Kft. 2007. évi árbevételének 55,32%-a keletkezett közfeladat ellátásból, ezért az önkormányzattal kötött szerződése nem felel meg a Kbt. 2/A. § (1) bekezdés b) pontjában előírtaknak. Az önkormányzat 2007. évben nettó 105.616 ezer Ft-ot számolt el a Kft. részére szolgáltatásai ellenértékeként közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül. Tekintettel arra, hogy az önkormányzat a Kbt. 22.§ (1) bekezdés d) pontja alapján a Kbt. alanyi hatálya alá tartozik, megsértette a Kbt. 240.§ (1) bekezdés a) pontjában meghatározott közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettségét. Indítványozta a jogsértés megállapítását.

A hivatalbóli kezdeményezéshez mellékelte a 2008. március 18-án Kazincbarcika Város Önkormányzat Polgármesteri Hivatalában készült, „az Állami Számvevőszék által a Kazincbarcika Város Önkormányzatánál a közbeszerzési rendszer működésének ellenőrzése keretében – a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) hatálya alá tartozó – szerződések vizsgálata” tárgyú jegyzőkönyvet, valamint annak mellékletét képező alábbi iratokat:

1. A TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. ügyvezetőjének és gazdasági igazgatójának a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Osztályához címzett, az Állami Számvevőszék által tartott ellenőrzéshez kapcsolódóan a 2007. évi gazdálkodás előzetes árbevétel adatairól tett, 2008. március 12-én kelt nyilatkozata,
2. A TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. ügyvezetőjének 2008. március 10-én kelt nyilatkozata,

3. A TIMPANON Kft. 2007. november 8-án kelt egységes szerkezetbe foglalt alapító okirata,
4. Kazincbarcika Város Önkormányzata, mint megbízó, másrésről a TIMPANON Ingatlankezelési Kft., mint megbízott között 2005. december 12-én a módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt megbízási szerződés,
5. A megbízási szerződés 2007. május 25-i módosítása,
6. TIMPANON Kft. szállító által a Városi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal, Kazincbarcika vevő részére kiállított számlák másolatai (815 db).

Az ellenőrzési jegyzőkönyvben rögzítésre került a jegyzőkönyv felvételénél jelen lévő jegyző álláspontja is. A jegyzőnek az Ötv. 8.§ (1) és (2) bekezdésére, 9.§ (4) bekezdésére hivatkozással tett előadása szerint, az önkormányzat a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-t 1991-ben alapította, mint 100%-os tulajdonában lévő társaságot az Ötv. 8.§ (1) bekezdésében meghatározott lakásgazdálkodási feladatok ellátására. Az önkormányzat részesedése a társaságban azóta is 100%. A társaság alapításakor közbeszerzésekre vonatkozó jogi szabályozás még nem létezett. Nem vitatta azt a tényt, hogy a Kbt. 2/A. § (1) bekezdésében meghatározott ún. „in-house” beszerzésnek nem minősíthetők a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-vel 2007-ben kötött szerződések, tekintettel arra, hogy a törvényben rögzített feltételeknek a Kft. nem tesz eleget. Álláspontja szerint azonban ellentmondások találhatóak a Kbt. és az Ötv. fenti rendelkezései között, választás elé állítva ezzel az önkormányzatokat, miszerint az Ötv., vagy a Kbt. rendelkezéseinek tegyenek-e eleget. 2008. március 1-jétől az önkormányzat 100%-os tulajdonában lévő három gazdasági társaságát egyesítette, a jogutód már mindenben eleget tud tenni a Kbt. 2/A.§ (1) bekezdésében foglaltaknak, áthidalva a két törvény közötti ellentmondást.

Az ellenőrzési jegyzőkönyv mellékletét képező, a TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. ügyvezetőjének és gazdasági igazgatójának 2008. március 12-én kelt nyilatkozata alapján, a 2007. évi gazdálkodás előzetes árbevétel adatai az alábbiak szerint alakultak:

„ 1. 2007. évi nettó árbevétel	264.622,- e Ft
2. Önkormányzati megbízású tevékenység árbevétele	<u>97.213,- e Ft</u>
 I. Összes bevétel:	 361.835,- e Ft
II. Önkormányzati szerződés alapján képződött bevétel:	200.178,- e Ft
III. Apportba kapott ingatlanok bevétele:	97.559,- e Ft

II. / I. = 55,32%

II. + III. / I. = 82,29%”

Az ellenőrzési jegyzőkönyvhöz mellékelte, a TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. ügyvezetőjének 2008. március 10-én kelt nyilatkozata rögzíti, hogy a 100%-os tulajdonában álló Kft. felett – tekintettel a közfeladat, illetve a közszolgáltatás ellátásáért vagy ellátásának megszervezéséért jogszabályon alapuló felelősségére – az önkormányzat a stratégiai és az ügyvezetési feladatok ellátását illetően teljes körű irányítási és ellenőrzési jogokkal rendelkezik. „A TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. éves nettó árbevételének 90%-át meghaladja – az önkormányzat és a Kft. között – közfeladat illetve közszolgáltatás ellátására vonatkozó szerződéseiből származó nettó árbevétele, a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. 2007. évi nettó árbevételének 90%-át nem érte el.”

Kérelmezett a jogorvoslati eljárásban előterjesztett 2008. április 3-án kelt észrevételében, továbbá tárgyalási nyilatkozatában lényegében fenntartotta a kezdeményező által felvett ellenőrzési jegyzőkönyvben foglalt álláspontját.

Előadta, hogy az Ötv. 1.§ (6) bekezdés b) pontja, 8.§ (1) és (2) bekezdése, 9.§ (4) bekezdése alapján a képviselő-testület szervezetalakítása szabadsága érvényesül az önkormányzatot terhelő közszolgáltatási feladatok megoldása során, hogy egyes közszolgáltatásokat milyen formában lát, vagy láttat el. Az önkormányzat vállalkozásának korlátozását csupán az Ötv. 80.§ (3) bekezdése tartalmazza. A költségvetési szervként működő önkormányzati intézmények túlnyomórészt az önkormányzat egészségügyi, szociális és oktatási, nevelési feladatainak ellátását biztosítják. A településüzemeltetési, a lakosság közüzemi és kommunális szolgáltatással való folyamatos ellátását, a lakásgazdálkodási feladatokat az önkormányzatok többsége gazdasági társasága útján látja el.

Közölte, hogy a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-t az önkormányzat 1991-ben alapította, mint 100%-os tulajdonában lévő társaságot. Az önkormányzat részesedése a Kft.-ben azóta is 100%. A társaság alapításakor közbeszerzésekre vonatkozó jogi szabályozás még nem létezett, az első közbeszerzési törvény az 1995. évi XL. törvény volt. Az önkormányzat abból a célból hozta létre a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-t, hogy e 100%-os tulajdonában álló társaságon keresztül lásson el minden, önkormányzati tulajdonhoz kapcsolódó vagyongazdálkodási feladatot. A TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-vel kötött megbízási szerződés erre irányult. A TIMPANON Ingatlankezelési Kft. esetében a Kbt. 2/A. § (1) bekezdés a) pontjában rögzített feltételek fennállnak. Nem vitatta, hogy a Kbt. 2/A. § (1) bekezdésében meghatározott ún. „in-house” beszerzésnek nem minősíthetők a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-vel 2007-ben kötött szerződések. A TIMPANON Ingatlankezelési Kft. 2007. évi nettó árbevétele ugyanis 264.622.000 Ft volt, összes árbevétele 361.835.000 Ft-ot tett ki. Ebből az árbevételből az önkormányzat és a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. között 2002. március 8-án létrejött, a felek által többször módosított

megbízási szerződésből a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-nél 2007. évben 200.178.000 Ft árbevétel keletkezett, mely az összes árbevétel 55,32%-a, nem éri el a 90%-ot. 2007. évben az önkormányzat – a csatolt számlák, utalványrendeletek tanúsága szerint – 105.616.000 Ft-ot fizetett ki a Kft. részére. Ezen felül a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-nél a megbízási szerződés keretében közvetlenül is keletkezett árbevétel, az általa kezelt önkormányzati lakások lakbér bevételeiből adódóan. E közvetlen árbevételből, valamint az önkormányzat által kifizetett 105.616.000 Ft-ból adódik a megbízási szerződés keretében a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-nél 2007. évben keletkezett 200.178.000 Ft árbevétel. Továbbra is fenntartotta, hogy ellentmondások találhatóak a Kbt., a Gt., és az Ötv. rendelkezései között. Hivatkozott arra is, hogy 2008. március 1-jétől az önkormányzat a 100%-os tulajdonában lévő három gazdasági társaságát egyesítette, a jogutód TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. már mindenben megfelel a Kbt. 2/A.§ (1) bekezdés előírásainak.

Kérelmezett – a Döntőbizottság D.142/7/2008. számú felhívására – a 2008. április 29-én kelt beadványában közölte, hogy Kazincbarcika Város Önkormányzatának 100%-os tulajdonában lévő TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft.-nél az önkormányzat és a gazdasági társaság között létrejött – többször módosított - megbízási szerződés alapján, 2007. évben összesen 206.652 e Ft – megbízási szerződés alapján 101.418 e Ft, önkormányzati tulajdonú lakások kezeléséből bérlők felé közvetlenül történő számlázásból 105.234 e Ft – nettó árbevétel keletkezett, mely az összes árbevételhez viszonyítva 56,85%. A TIMPANON Kft. és a Polgármesteri Hivatal adatainak különbsége az eltérő számveteli elszámolásból adódik. A Polgármesteri Hivatal a „módosított teljesítés szemléletű kettős könyvvitel” rendszerében rögzíti gazdasági eseményeit.

Kérelmezett – a Döntőbizottság D.142/9/2008. számú felhívására – a 2008. május 5-én előterjesztett nyilatkozatában előadta, hogy a 2002. május 8. napján megkötött megbízási szerződés 2007. május 25-én létrejött módosításának 5. pontja alapján, mely szerint „7. A 80/2007. (III.23.) sz. Ökt. határozat 1. pontjában felsorolt feladatokat lássa el.” feladatok ellátásáért az önkormányzat 2007. évben a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. részére összesen nettó 108.251.186 Ft kifizetést teljesített. 2007. évben a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. részére e tárgyban kifizetett számlákról összesítő kimutatásokat, továbbá számlákat mellékelte.

Egyéb érdekelt TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. észrevételében hivatkozott arra, hogy 2008. március 1-ével az önkormányzat intézkedett a jogsértő állapot megszüntetéséről, mely körülményt kérte, hogy a

Döntőbizottság a jogkövetkezmények alkalmazása során vegye figyelembe az önkormányzat javára.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a kezdeményezés a Kbt. 327.§ (1) bekezdés b) pontja szerinti jogosulttól származik, a Kbt. 327.§ (2) bekezdése alapján a kezdeményezés a jogvesztő határidőn belül került előterjesztésre, ezért az érdemi vizsgálatot lefolytatta.

A Döntőbizottság az alábbi indokokra tekintettel megállapította, hogy a hivatalbóli kezdeményezés alapos a tekintetben, hogy a kezdeményező által sérelmezett beszerzéssel összefüggésben a kérelmezett a közbeszerzési eljárást jogtalanul mellőzte.

A Kbt. 2. § (1) bekezdése értelmében e törvény szerint kell eljárni a közbeszerzési eljárásokban, amelyeket az ajánlatkérőként meghatározott szervezetek visszerthes szerződés megkötése céljából kötelesek lefolytatni megadott tárgyú és értékű beszerzések megvalósítása érdekében (közbeszerzés). A közbeszerzésekkel kapcsolatos jogorvoslat különös szabályaira is e törvény alkalmazandó.

A Kbt. 2.§ (2) bekezdése alapján az európai közösségi (a továbbiakban: közösségi) értékhatárokat elérő vagy meghaladó értékű közbeszerzésekre e törvény második részét, az ezek alatti és egyben a nemzeti értékhatárokat elérő vagy meghaladó értékű közbeszerzésekre a harmadik részét, a nemzeti értékhatárok alatti értékű közbeszerzésekre pedig a negyedik részét alkalmazva kell eljárni, kivéve, ha e törvény másként rendelkezik.

A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény és az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény módosításáról szóló 2005. évi XXIX. törvény 2005. május 28-i hatályba lépését követően a Kbt. 2/A. § (1) bekezdése alapján nem minősül a 2. § (1) bekezdésének alkalmazásában szerződésnek az a megállapodás, amelyet

a) a 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő és az olyan, százszázalékos tulajdonában lévő gazdálkodó szervezet köt egymással, amely felett az ajánlatkérő - tekintettel a közfeladat, illetve a közszolgáltatás ellátásáért vagy ellátásának megszervezéséért jogszabályon alapuló felelősségére - a stratégiai és az ügyvezetési jellegű feladatok ellátását illetően egyaránt teljes körű irányítási és ellenőrzési jogokkal rendelkezik, feltéve, hogy

b) a gazdálkodó szervezet a szerződéskötést követő éves nettó árbevételének legalább 90%-a az egyedüli tag (részvényes) ajánlatkérővel kötendő szerződés teljesítéséből származik.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltak irányadóak akkor is, ha az (1) bekezdés *a)* pontja szerinti gazdálkodó szervezetben a tagsági jogot megtestesítő üzletrész,

illetve részvény több, a 22. § (1) bekezdése szerint ajánlatkérőnek minősülő szervezet közös tulajdonában van; ebben az esetben jogaikat közös képviselőjük útján gyakorolják.

(3) Ha törvény eltérően nem rendelkezik, a szerződés határozott időre, legfeljebb egy évre köthető; a szerződés közbeszerzési eljárás mellőzésével akkor hosszabbítható meg, ha az (1) bekezdés szerinti feltételek teljesültek.

(4) Az ajánlatkérő legalább háromévenként - független szakértő igénybevételével - hatáselemzés készítésére köteles, amelynek keretében megvizsgálásra kerülnek az (1) bekezdés szerinti szerződés teljesítésének tapasztalatai, így a közfeladat, illetve a közszolgáltatás ellátásával összefüggésben végzett gazdasági tevékenység minősége, hatékonysága (annak közvetett és közvetlen költségei), valamint az, hogy indokolt-e a 2. § (4) bekezdése szerinti önkéntes közbeszerzési eljárás lefolytatása.

A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény módosításáról szóló 2005. évi CLXXII. törvény 2006. január 15-étől hatályosan a Kbt. 2/A. § (1) bekezdését akként módosította, hogy nem minősül a 2. § (1) bekezdésének alkalmazásában szerződésnek az a megállapodás, amelyet

a) a 22. § (1) bekezdése szerinti ajánlatkérő és az olyan, százszázalékos tulajdonában lévő gazdálkodó szervezet köt egymással, amely felett az ajánlatkérő - tekintettel a közfeladat, illetve a közszolgáltatás ellátásáért vagy ellátásának megszervezéséért jogszabályon alapuló felelősségére - a stratégiai és az ügyvezetési jellegű feladatok ellátását illetően egyaránt teljes körű irányítási és ellenőrzési jogokkal rendelkezik, feltéve, hogy

b) a gazdálkodó szervezet a szerződéskötést követő éves nettó árbevételének legalább 90%-a az egyedüli tag (részvényes) ajánlatkérővel kötendő szerződés teljesítéséből származik. A szerződés teljesítéséből származik a szerződés alapján harmadik személyek részére teljesített közszolgáltatás ellenértéke is, tekintet nélkül arra, hogy az ellenértéket az ajánlatkérő vagy a közszolgáltatást igénybe vevő személy fizeti meg.

(2) Az (1) bekezdésben foglaltak irányadóak akkor is, ha az (1) bekezdés *a)* pontja szerinti gazdálkodó szervezetben a tagsági jogot megtestesítő üzletrész, illetve részvény több, a 22. § (1) bekezdése szerint ajánlatkérőnek minősülő szervezet közös tulajdonában van; ebben az esetben jogaikat közös képviselőjük útján gyakorolják.

(3) Az (1) bekezdésben foglaltak irányadóak akkor is, ha az (1) bekezdés *a)* pontja szerinti gazdálkodó szervezet tulajdonosa az állam; ebben az esetben az (1) bekezdés szerinti további feltételeknek a tulajdonosi jogokat gyakorló jogalany (miniszter vagy más központi államigazgatási szervet vezető személy esetén az általa vezetett szerv) mint ajánlatkérő vonatkozásában kell fennállniuk.

(4) Ha törvény eltérően nem rendelkezik, a szerződés határozott időre, legfeljebb három évre köthető; a szerződés közbeszerzési eljárás mellőzésével akkor hosszabbítható meg, ha az (1) bekezdés szerinti feltételek teljesültek.

(5) Az ajánlatkérő legalább háromévenként - független szakértő igénybevételeivel - hatáselemzés készítésére köteles, amelynek keretében megvizsgálásra kerülnek az (1) bekezdés szerinti szerződés teljesítésének tapasztalatai, így a közfeladat, illetve a közszolgáltatás ellátásával összefüggésben végzett gazdasági tevékenység minősége, hatékonysága (annak közvetett és közvetlen költségei), valamint az, hogy indokolt-e a 2. § (4) bekezdése szerinti önkéntes közbeszerzési eljárás lefolytatása.

A Kbt. fenti rendelkezései alapján megállapítható, hogy a jogalkotó csak a jövőre nézve határozott meg szabályokat, csak az új beszerzési igényekre, illetve az új szerződések megkötésére alkotta. A közszolgáltatási szerződések Kbt. hatálya alá történő bevonásakor a jogalkotó nem rendelkezett a már megkötött és még hatályban lévő szerződésekről. A Kbt. hatályba léptető rendelkezései nem visszamenőlegesek, hanem a hatályba lépést követően megkezdett beszerzési igények kielégítésére vonatkoznak.

Kérelmezett a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-vel 2002. május 8. napján határozatlan időre kötött Megbízási szerződést közszolgáltatási feladatok ellátására.

E szerződés megkötésének, valamint annak 2005. május 27-éig történt módosításai időpontjában a Kbt. 2/A.§-ának ún. „házon-belüli” (in-house) tényállás kivételes szabályai még nem is voltak hatályosak.

A 2002. május 8. napján megkötött Megbízási szerződés jogszerűsége, a közbeszerzési eljárás jogtalan mellőzése pedig a Kbt. 327.§ (2) bekezdése alapján nem vizsgálható, az objektív jogorvoslati határidő lejártja miatt.

Ezért a Döntőbizottságnak a konkrét esetben azt kellett vizsgálnia, és a közbeszerzési eljárás jogtalan mellőzése akkor valósult meg, ha a kérelmezett valamely szerződésmódosítása olyan új beszerzési igény kielégítésére vonatkozott, amit a felek az eredeti szerződésben nem rendeztek.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a 2002. május 8-án megkötött Megbízási szerződés 2007. május 25-én létrejött módosítása 5. pontjában meghatározott feladatok, melyek szerint „7. A 80/2007. (III.23.) sz. Ökt. határozat 1. pontjában felsorolt feladatokat lássa el.”, mely a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztályának megszűnése miatt rendelkezett a TIMPANON Ingatlankezelési Kft. által ellátandó közszolgáltatási feladatokról, olyan új beszerzési igény kielégítésére vonatkoztak, amit a felek az eredeti szerződésben nem rendeztek, ezáltal a kérelmezett megsértette a Kbt. – fentiekben idézett – 2.§ (1) és (2) bekezdését.

A Kbt. 3. § -a alapján e törvény szabályaitól csak annyiban lehet eltérni, amennyiben e törvény az eltérést kifejezetten megengedi.

A Kbt. 22. § (1) bekezdése szerint e fejezet alkalmazásában ajánlatkérők: *d)* a helyi önkormányzat, a helyi kisebbségi önkormányzat, a települési önkormányzatok társulása, a helyi önkormányzat által a helyben központosított közbeszerzés keretében ajánlatkérésre kizárólagosan feljogosított szervezet, a helyi önkormányzati költségvetési szerv, a helyi kisebbségi önkormányzati költségvetési szerv, a területfejlesztési önkormányzati társulás, a megyei területfejlesztési tanács, a térségi fejlesztési tanács, a regionális fejlesztési tanács.

A Kbt. 27. § -a alapján a szolgáltatás megrendelése - árubeszerzésnek és építési beruházásnak nem minősülő - olyan visszterhes szerződés, amelynek tárgya különösen valamely tevékenység megrendelése az ajánlatkérő részéről.

A Kbt. 32. § -a értelmében e fejezet alkalmazásában a szolgáltatás megrendelésére vonatkozó értékhatár

a) a 22. § (1) bekezdésének *a)* pontjában meghatározott ajánlatkérők esetében, ha a szolgáltatás a 3. mellékletben szerepel, kivéve a 8. csoportba tartozó kutatási és fejlesztési szolgáltatásokat és az 5. csoportba tartozó 7524, 7525, 7526 számú távközlési szolgáltatásokat: 137 000 euró;

b) a 22. § (1) bekezdésében meghatározott összes egyéb ajánlatkérő esetében, ha a szolgáltatás a 3. mellékletben szerepel, kivéve a 8. csoportba tartozó kutatási és fejlesztési szolgáltatásokat és az 5. csoportba tartozó 7524, 7525, 7526 számú távközlési szolgáltatásokat: 211 000 euró;

c) a 3. mellékletben a 8. csoportba tartozó kutatási és fejlesztési szolgáltatások és az 5. csoportba tartozó 7524, 7525, 7526 számú távközlési szolgáltatások, valamint a 4. melléklet szerinti szolgáltatások esetében: 211 000 euró;

d) a 22. § (2) bekezdésének *a)* pontjában említett szolgáltatás, valamint *b)* pontjában meghatározott ajánlatkérők esetében: 211 000 euró.

A Kbt. 3. számú melléklete alapján szolgáltatások – egyebek mellett –: Kategória szám: 14 Épülettakarítási szolgáltatások és ingatlankezelési szolgáltatások, CPC- hivatkozási szám: 874, 82201-től 82206-ig, CPV- hivatkozási szám: 70300000-4-től 70340000-6-ig és 74710000-9-től 74760000-4-ig.

A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmezett, mint helyi önkormányzat a Kbt. 22.§ (1) bekezdés d) pontjának személyi hatálya alá tartozik.

Kérelmezett a Megbízási szerződés 2007. május 25-én létrejött módosítása 5. pontja alapján új, a Kbt. 27.§-a szerinti, a Kbt. 3. számú mellékletében szereplő szolgáltatást rendelt meg a TIMPANON Ingatlankezelési Kft.-től, melynek ellenértékeként az önkormányzat – a kérelmezett egyértelmű nyilatkozata, kimutatása alapján – nettó 108.251.186 Ft kifizetést teljesített a szolgáltató részére 2007. évben.

Mivel ez az ellenszolgáltatás meghaladja a 2007. évben irányadó, a Kbt. 32.§ b) pontjában meghatározott 211 000 euró (53.016.404 Ft) közösségi értékhatárt, kérelmezettet terhelte a közbeszerzési eljárás lefolytatásának kötelezettsége, amelynek mellőzésével megsértette a Kbt. 2.§ (1) és (2) bekezdését.

A Döntőbizottság álláspontja szerint jelen beszerzés nem tartozott a Kbt.-ban szabályozott kivételi körökbe, ezért a kérelmezett a közbeszerzési eljárást jogtalanul mellőzte.

A Döntőbizottság a Kbt. 318. § (1) bekezdésében meghatározott hatáskörében eljárva, a fenti indokok alapján a Kbt. 340. § (2) bekezdés c) pontja alapján állapította meg a rendelkező részben meghatározott jogsértést.

A Kbt. 340. § (1) bekezdése szerint a Döntőbizottság a jogkövetkezményeket együttesen is alkalmazhatja.

A Kbt. 340. § (3) bekezdés e) pontja értelmében a Döntőbizottság „bírságot szabhat ki az e törvény szabályait megszegő, illetőleg a nyilvánvaló jogsértés ismeretében szerződést kötő szervezettel (személlyel), valamint a jogsértésért, illetőleg a szerződéskötésért felelős személlyel, illetőleg a szervezettel jogviszonyban álló a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.”

A Kbt. 341. § (3) bekezdése szerint: „a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, illetőleg a bírság összegének megállapításában az eset összes körülményét – így különösen a jogsérelem súlyát, a közbeszerzés tárgyát és értékét, a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását, az e törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítását, a jogsértőnek az eljárást segítő együttműködő magatartását – veszi figyelembe. A bírság összegének megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.”

A Döntőbizottság az eset összes körülményei alapján, indokoltnak ítélte bírság kiszabását. A Döntőbizottság álláspontja szerint a közbeszerzési eljárás mellőzése olyan súlyos jogsértő magatartás, mely indokolja a bírság kiszabását, ebben az esetben nem érvényesülnek a Kbt. alapelvei, garanciális szabályai.

A Döntőbizottság a bírság összegének meghatározása során – a fentiekén kívül - figyelembe vette a jogsérelem súlyát, a közbeszerzés tárgyát és értékét, azt hogy a jogsértés reparálására nincs lehetőség, továbbá hogy kérelmezettel szemben a korábbiakban jogsértést és bírságot már megállapított a Kbt.-be ütköző magatartás miatt. Kérelmezett javára értékelte az eljárást segítő együttműködő magatartását.

E szempontokat összességében mérlegelve a rendelkező részben megállapított bírságot tartotta indokoltnak.

A Döntőbizottság a Kbt. 340. § (2) bekezdés f) pontja és a 341. § (6), (7) bekezdése alapján rendelkezett az eljárási költségek viseléséről.

A határozat ellen a bírósági jogorvoslatot a Kbt. 346. § (1) bekezdése, 347. § (1) bekezdése biztosítja.

B u d a p e s t, 2008. május 5.

Dr. Horváth Éva sk
közbeszerzési biztos

Hámori András sk
közbeszerzési biztos

Dr. Telek Katalin sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hiteléül:

Taksás Ilona

Kapják:

1. Állami Számvevőszék (1052 Budapest, Apáczai Csere János u. 10.)
2. Kazincbarcika Város Önkormányzata (3700 Kazincbarcika, Fő tér 4.)
3. TIMPANON Vagyonkezelő és Szolgáltató Kft. (3700 Kazincbarcika, Eszperantó u. 2.)
4. Közbeszerzések Tanácsa Elnöke (1024 Budapest, Margit krt. 85.)
5. Irattár